

DYMO



Guia do Usuário

Rhino

6000

www.dymo.com

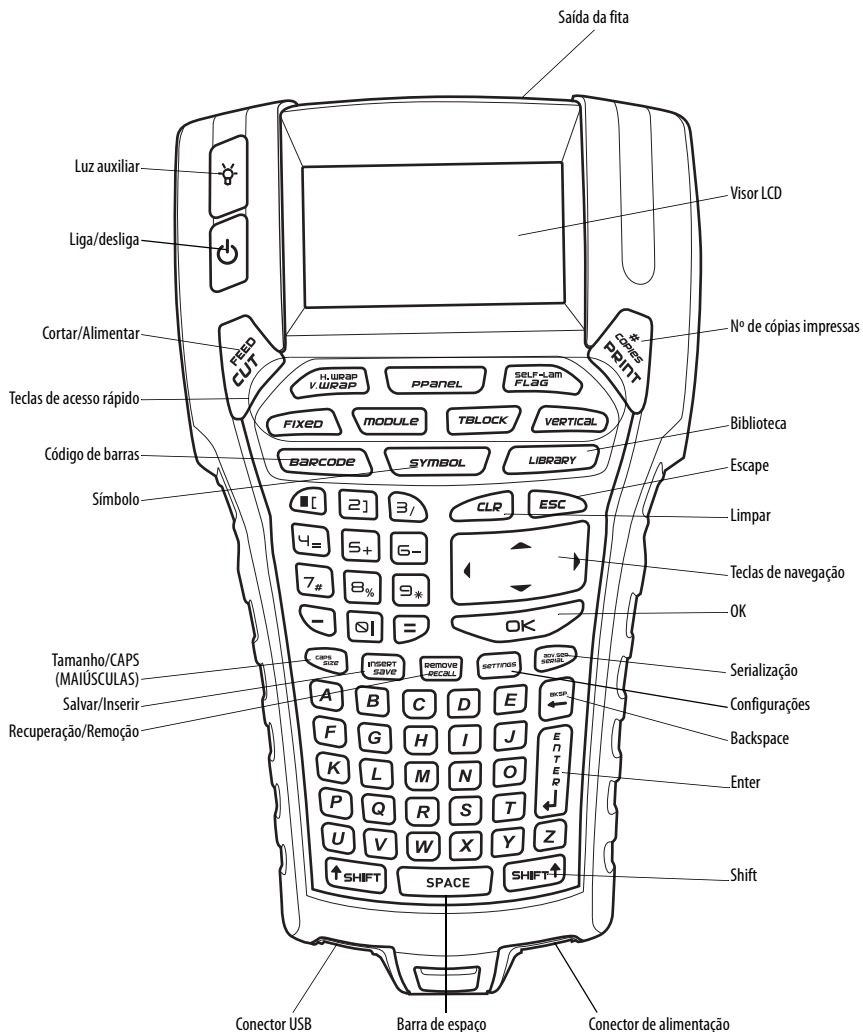


Figura 1 Impressora de etiquetas RHINO 6000

Conteúdo

Sobre sua nova impressora	1
Passos iniciais	1
Conectar a alimentação	1
Conectar o adaptador de alimentação	1
Inserir a bateria	1
Recarregar a bateria	2
Inserir e remover o cassete de fita	2
Ajustar a largura da fita	3
Selecionar um idioma	3
Selecionar unidades de medida	3
Conheça sua impressora	3
Alimentação	3
Visor LCD	3
Usar a luz auxiliar	4
Ajustar o contraste do visor	4
Ocultar a barra de título	4
Modo CAPS	4
Tecla Shift	4
Tecla Escape	4
Teclas de navegação	5
Tecla Backspace	5
Tecla Clear (Limpar)	5
Botão Cutter (Cortador)	5
Teclas de acesso rápido	5
Trabalhar com arquivos de etiquetas	5
Criar um arquivo de etiquetas	5
Incluir etiquetas em um arquivo de etiquetas	6
Remover etiquetas de um arquivo	6
Imprimir um arquivo de etiquetas	6
Formatar uma etiqueta	6
Alterar o tamanho do texto	6
Alterar o estilo de texto	7

Criar etiquetas multilinhas	7
Usar caracteres internacionais	7
Criar etiquetas industriais	7
Criar etiquetas braçadeiras de fios	7
Criar etiquetas braçadeiras verticais	8
Criar etiquetas braçadeiras horizontais	8
Criar etiquetas autolaminadas	8
Criar etiquetas indicadoras	8
Criar etiquetas de comprimento fixo	9
Criar etiquetas de painel de conexão	9
Criar etiquetas de terminal	9
Criar etiquetas de módulo	10
Usar multiplicadores de fusíveis	10
Imprimir módulos vazios	10
Criar etiquetas verticais	11
Alterar o tipo de etiqueta	11
Alterar as configurações da etiqueta	11
Imprimir linhas verticais entre células	11
Usar códigos de barras	11
Adicionar um código de barras	12
Editar um código de barras	12
Excluir um código de barras	12
Ocultar o texto do código de barras	12
Adicionar símbolos	12
Inserir símbolos	13
Inserir símbolos de usuário	13
Usar a biblioteca de texto	13
Inserir texto da biblioteca	13
Adicionar texto na biblioteca	13
Excluir texto da biblioteca	14
Adicionar gráficos	14
Criar uma série de etiquetas	14
Usar serialização simples	14

Usar serialização simultânea	15
Usar serialização avançada	15
Opções de impressão	15
Imprimir várias cópias	15
Intercalar várias cópias	16
Pausar entre etiquetas	16
Avançar a fita de etiquetas	16
Ajustar o contraste da impressão	16
Usar a memória da impressora	16
Salvar um arquivo de etiquetas	17
Recuperar um arquivo de etiquetas da memória	17
Excluir um arquivo de etiquetas da memória	17
Limpar a impressora	17
Usar o RHINO Connect Software	18
Conectar ao computador	18
Símbolos	19
Texto da biblioteca	20
Resolver problemas	22
Contato com o Suporte Técnico	27

Sobre sua nova impressora

Com a nova impressora de etiquetas RHINO, você pode criar uma ampla variedade de etiquetas autoadesivas com alta qualidade. É possível optar por imprimir suas etiquetas em muitos tamanhos e estilos diferentes.

A impressora utiliza cassetes de etiquetas RHINO Industrial nas larguras de 6 mm, 9 mm, 12 mm, 19 mm ou 24 mm. Os cassetes de fita RHINO também estão disponíveis em uma ampla variedade de materiais, como, por exemplo, náilon flexível, poliéster permanente, vinil, etiqueta não-adesiva e tubos termoencolhíveis.

Acesse www.dymo.com para obter informações sobre a linha completa de etiquetas e acessórios para sua impressora.

Registrar a garantia


Preencha o cartão de registro da garantia e envie-o para o endereço de atendimento ao cliente apropriado em até sete dias. Acesse www.dymo.com para obter mais detalhes.

Passos iniciais

Siga as instruções desta seção ao usar sua impressora pela primeira vez.

Conectar a alimentação

A impressora pode funcionar com bateria ou com alimentação CA. O adaptador de alimentação e uma bateria recarregável são fornecidos com a impressora.

 A impressora pode funcionar com seis pilhas alcalinas AA, mas apenas como alimentação auxiliar temporária.

Para economizar energia, a impressora será desligada automaticamente após cinco minutos de inatividade.

Conectar o adaptador de alimentação

A impressora usa um adaptador de alimentação de 110V-240V. Conectar o adaptador de alimentação com a bateria inserida recarrega a bateria.

Para conectar o adaptador de alimentação

1. Conecte o adaptador de alimentação ao conector de alimentação na parte inferior da impressora. Consulte a Figura 2.

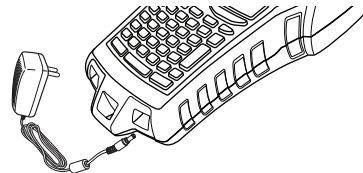


Figura 2

2. Conecte a outra extremidade do adaptador de alimentação à tomada de energia.

Inserir a bateria

A impressora usa uma bateria de íon de lítio recarregável para quando não estiver conectada ao adaptador de alimentação. Como alimentação auxiliar temporária, a impressora pode funcionar com seis pilhas alcalinas AA.

Para inserir a bateria

1. Pressione a trava na parte posterior da impressora para remover a tampa do compartimento da bateria. Consulte a Figura 3.

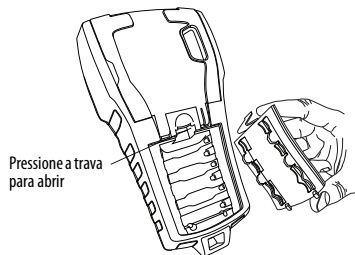



Figura 3

2. Insira a bateria em seu compartimento. Consulte a Figura 3.

3. Recoloque a tampa do compartimento da bateria.

 Remova a bateria se não for utilizar a impressora por um longo período.

Recarregar a bateria

A bateria é recarregada automaticamente quando a impressora é conectada a uma fonte de alimentação por meio do adaptador de alimentação. O carregamento inicial da bateria leva aproximadamente oito horas; o recarregamento da bateria leva aproximadamente duas horas.

Inserir e remover o cassete de fita

Sua impressora é fornecida com um cassete de fita para uso inicial. Acesse www.dymo.com para obter informações sobre a compra de cassetes de fita adicionais.

Para inserir o cassete de fita

1. Levante com cuidado a porta do cassete de fita na parte posterior da impressora.
2. Verifique se a fita está esticada na abertura do cassete e se está passando entre os pinos-guia. Se necessário, gire o eixo de rebobinamento no sentido horário para esticar a fita.
3. Insira o cartucho com a fita posicionada entre os pinos-guia.

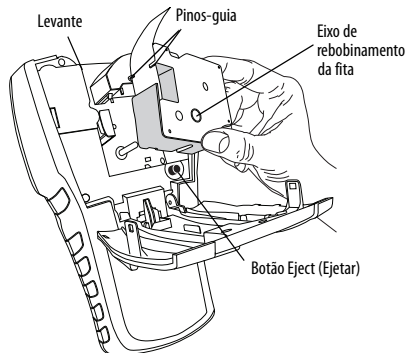


Figura 4

4. Pressione o cassete cuidadosamente até ele encaixar no local. O mecanismo de inserção orienta o posicionamento do cassete.
5. Feche a porta do cassete de fita.

Para remover o cassete de fita

1. Levante com cuidado a porta do cassete de fita na parte posterior da impressora.
2. Pressione o botão para ejetar o cassete. O cassete de fita é erguido da impressora.
3. Remova cuidadosamente o cassete de fita.
4. Insira um novo cassete de fita conforme descrito acima.
5. Redefina a largura da fita conforme descrito em **Ajustar a largura da fita**.

Ajustar a largura da fita

Toda vez que um cassete é inserido na impressora, é solicitado o ajuste da largura da fita para que a impressora saiba o tamanho da etiqueta que está sendo usada no momento. Alguns dos recursos usados para criar etiquetas dependem da largura da fita. Entretanto, para criar uma etiqueta com largura de fita diferente da que está atualmente na impressora, é possível definir essa largura no menu Settings (Configurações).

Para definir a largura da fita

1. Pressione **SETTINGS**. O menu Settings (Configurações) é exibido no visor.
2. Selecione **Tape Width (Largura da fita)**.
3. Selecione a largura da fita de etiquetas inserida atualmente na impressora.
4. Pressione **OK** e selecione **Done (Fim) (ESC)**.

Selecionar um idioma

Vários recursos da impressora relacionados ao idioma são determinados pela sua configuração, como, por exemplo, caracteres especiais, texto do menu etc. O idioma padrão é o inglês.

Para selecionar um idioma

1. Pressione **SETTINGS** e selecione **Language (Idioma)**.
2. Selecione o idioma.
3. Pressione **OK** e selecione **Done (Fim) (ESC)**.

Selecionar unidades de medida

Você pode optar por trabalhar em polegadas ou milímetros.


Para selecionar as unidades de medida

1. Pressione **SETTINGS** e selecione **Units (Unidades)**.
2. Selecione **Inch (Polegada)** ou **mm**.
3. Pressione **OK** e selecione **Done (Fim) (ESC)**.

Conheça sua impressora

Familiarize-se com a posição dos recursos e das teclas de função na sua impressora. Consulte a Figura 1 na contracapa frontal. As seções a seguir descrevem cada recurso em detalhes.

Alimentação

O botão  liga e desliga a alimentação. Se nenhuma tecla for pressionada após cinco minutos, a alimentação é desligada automaticamente. Quando a impressora for desligada, o arquivo de etiquetas atual e suas configurações serão lembrados na próxima vez em que a impressora for ligada. Se a bateria e o adaptador de alimentação forem desconectados ao mesmo tempo, algumas configurações serão lembradas; entretanto, o arquivo de etiquetas atual será perdido e será necessário redefinir a largura da fita quando a alimentação for reconectada e a impressora for ligada.

Visor LCD

O visor LCD da impressora inclui uma barra de título na parte superior, que mostra o tipo de etiqueta atual, e indicadores de recurso à direita, que mostram quais recursos estão selecionados atualmente. Consulte a Figura 5.

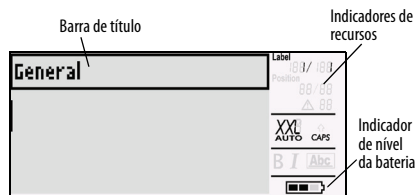


Figura 5

Quando o texto inserido não couber na etiqueta conforme a definição atual, a parte do texto que não cabe será sombreada. Se você tentar imprimir a etiqueta com o texto que não cabe, o texto em excesso não será impresso.

Usar a luz auxiliar

Em condições de pouca luz, é possível ligar a luz auxiliar para facilitar a leitura do visor. Para economizar energia, a luz auxiliar será desligada automaticamente após 15 segundos de inatividade. Se pressionar qualquer tecla, a luz auxiliar é ligada outra vez. A tecla de luz auxiliar atua como um botão para ligar e desligar a luz.

Para ligar e desligar a luz auxiliar

- ◆ Pressione .

Ajustar o contraste do visor

Além da luz auxiliar, é possível ajustar o contraste do visor para ajudar a visualização em diferentes condições de iluminação.

Para ajustar o contraste do visor

1. Pressione **SETTINGS**.
2. Selecione **LCD contrast (Contraste do LCD)** e pressione **OK**.
3. Use as teclas de seta para selecionar um valor entre **0** (mais claro) e **8** (mais escuro). O contraste muda conforme você seleciona as diferentes configurações.
4. Pressione **OK** e selecione **Done (Fim) (ESC)**.

Ocultar a barra de título

A barra de título na parte superior do visor mostra o tipo de etiqueta atual e, para alguns tipos de etiqueta, informações adicionais sobre a etiqueta, como, por exemplo, tamanho e tipo de código de barras.

A barra de título pode ser ocultada para permitir a exibição de mais linhas da etiqueta no visor. Isso é muito útil para etiquetas com várias linhas.

Para ocultar a barra de título

1. Pressione **SETTINGS**.
2. Selecione **Caption bar (Barra de título)** e pressione **OK**.
3. Selecione **Ocultar**, pressione **OK** e selecione **Done (Fim) (ESC)**.

Modo CAPS

A tecla **CAPS** ativa e desativa as letras maiúsculas. Quando o modo CAPS (MAIÚSCULAS) está ativado, o respectivo indicador é exibido no visor e todas as letras são digitadas em maiúsculas. A configuração padrão de fábrica é o modo CAPS ativado. Quando o modo CAPS é desativado, todas as letras são digitadas em minúsculas.

Para ligar e desligar o modo CAPS

- ◆ Pressione **CAPS (SHIFT + SIZE)**.

Tecla Shift

As teclas **SHIFT** são usadas para selecionar a função ou o símbolo impresso acima de uma tecla. Por exemplo, ao pressionar a tecla **9**, o número 9 aparece no visor; entretanto, se você pressionar **SHIFT** e depois **9**, um asterisco (*) aparecerá no visor. Pressionar uma das teclas Shift ativa ou desativa a função, portanto você não precisa manter ambas as teclas pressionadas.

Tecla Escape

A tecla **ESC** retorna ao menu anterior a partir de qualquer menu sem que seja feita uma seleção.

Teclas de navegação

As teclas de navegação funcionam da seguinte maneira:

Tecla	Função
◀	Movimenta um caractere para a esquerda no visor Retorna ao menu anterior (também é possível usar ESC)
SHIFT ◀	Movimenta uma etiqueta para a esquerda no visor
▶	Movimenta um caractere para a direita no visor Move para o próximo nível de menu (também é possível usar OK)
SHIFT ▶	Movimenta uma etiqueta para a direita no visor
▲	Movimenta para cima em uma lista de itens
▼	Movimenta para baixo em uma lista de itens
OK	Seleciona um item de menu

Tecla Backspace

A tecla ← remove o caractere à esquerda do cursor.

Tecla Clear (Limpar)

A tecla **CLR** apaga todas as configurações e formato de texto atuais, retornando o visor para o tipo de etiqueta Geral.

Botão Cutter (Cortador)

O botão Cutter (Cortador) corta a fita de etiquetas. Ao imprimir várias etiquetas, a impressora faz uma pausa após imprimir cada uma para que você possa cortá-la. É possível desativar esse recurso, para que várias etiquetas sejam impressas continuamente. Consulte **Pausar entre etiquetas** na página 16.

Teclas de acesso rápido

Algumas teclas de acesso rápido estão disponíveis para a criação de tipos específicos de etiquetas, adicionar códigos de barras, inserir símbolos e usar texto da biblioteca. Essas teclas de acesso rápido são descritas em detalhes mais adiante neste Guia do Usuário.

Trabalhar com arquivos de etiquetas

A impressora cria e armazena as etiquetas como arquivos de etiquetas. Um arquivo de etiquetas pode conter uma ou mais etiquetas. Ao criar uma nova etiqueta, também é possível criar um novo arquivo de etiquetas. Você pode então inserir etiquetas adicionais, remover etiquetas e armazenar um grupo de etiquetas como um arquivo de etiquetas na memória.

Criar um arquivo de etiquetas

A impressora lembra da última etiqueta na qual você estava trabalhando quando a alimentação foi desligada. É necessário limpar o texto e a formatação da etiqueta para criar uma nova.

Para criar um novo arquivo de etiquetas

1. Se necessário, pressione **CLR** para apagar a etiqueta e a formatação anteriores do visor.
2. Digite um texto usando o teclado.
3. Formate o texto usando Text Size (Tamanho do texto) ou Text Style (Estilo do texto). Consulte **Formatar uma etiqueta** na página 6.
4. Salve a etiqueta na memória. Consulte **Salvar um arquivo de etiquetas** na página 17.

Incluir etiquetas em um arquivo de etiquetas

É possível incluir etiquetas adicionais em um arquivo de etiquetas existente.

Para incluir uma etiqueta em um arquivo

1. Pressione **INSERT (SHIFT + SAVE)**.
2. Selecione **To the right (À direita)** para incluir uma etiqueta à direita da posição do cursor ou **To the left (À esquerda)** para incluir uma etiqueta à esquerda da posição do cursor.
3. Pressione **OK**.

Uma nova etiqueta em branco é inserida no visor à esquerda ou à direita da etiqueta atual.

É possível passar de uma etiqueta para outra usando as teclas de seta.

Remover etiquetas de um arquivo

É possível remover uma ou mais etiquetas de um arquivo de etiquetas.

Para remover uma etiqueta

1. Pressione **REMOVE (SHIFT + RECALL)**.
2. Selecione um dos itens a seguir:
 - **All (Todos)** para remover todas as etiquetas do arquivo.
 - **Current (Atual)** para remover a etiqueta na posição atual do cursor.
 - **Range (Intervalo)** e, em seguida, selecione o intervalo de etiquetas a ser removido.
3. Pressione **OK**. As etiquetas selecionadas são removidas do visor.

Imprimir um arquivo de etiquetas

Ao imprimir um arquivo de etiquetas, você seleciona se quer imprimir todas as etiquetas, a etiqueta atual ou um intervalo de etiquetas do arquivo.

Para imprimir etiquetas

1. Pressione **PRINT**. Se o arquivo de etiquetas contiver mais de uma etiqueta, o menu de impressão será exibido.
2. Selecione um dos itens a seguir:
 - **All (Todos)** para imprimir todas as etiquetas do arquivo.
 - **Current (Atual)** para imprimir a etiqueta na posição atual do cursor.
 - **Range (Intervalo)** e, em seguida, selecione o intervalo de etiquetas a ser impresso.
3. Pressione **OK**. As etiquetas selecionadas são impressas.
4. Pressione **CUT** e remova as etiquetas.

Formatar uma etiqueta

É possível escolher dentre várias opções de formatação para melhorar a aparência de suas etiquetas.

Alterar o tamanho do texto

Você pode imprimir o texto na etiqueta em oito tamanhos: super extra pequeno, extra pequeno, pequeno, médio, grande, extra grande, grande, super extra grande e BIG (GRANDE) (todas as letras maiúsculas). O tamanho de texto selecionado se aplica a todo o texto de todas as etiquetas de um arquivo de etiquetas.

Também é possível selecionar Auto como o tamanho do texto. Quando Auto é selecionado, o melhor tamanho de texto é determinado automaticamente para a altura e a largura da etiqueta que está sendo criada. A fonte BIG não é usada quando o tamanho de texto Auto é selecionado.



O tamanho de texto disponível para uso depende do ajuste de largura da fita de etiquetas e do tipo de etiqueta que está sendo criado.

Para definir o tamanho da fonte

- ◆ Pressione **SIZE**. Cada vez que a tecla **SIZE** é pressionada, o próximo tamanho de fonte disponível é destacado no indicador de recurso Tamanho no visor.

Você também pode selecionar o tamanho da fonte do menu Settings (Configurações).

Alterar o estilo de texto

Você pode imprimir o texto na sua etiqueta em vários estilos: negrito, itálico, sublinhado e em quadratura. Também é possível escolher largura normal ou largura estreita. O estilo se aplica ao texto de todas as etiquetas em um arquivo de etiquetas, incluindo a maioria dos símbolos. O estilo do texto não é aplicado a símbolos definidos pelo usuário.

Para definir o estilo do texto

1. Pressione **SETTINGS**.
2. Selecione **Estilo de texto** e pressione **OK**.
3. Use as teclas de seta para selecionar um estilo.
4. Pressione **OK** e selecione **Done (Fim) (ESC)**.

Criar etiquetas multilinhas

Você pode criar etiquetas multilinhas, dependendo da largura da fita de etiquetas, da seguinte maneira:

Largura da fita	6 mm	9 mm	12 mm	19 mm	24 mm
Nº de linhas	1	3	3	5	5

O visor mostra duas linhas de texto com a barra de título exibida, ou três linhas com a barra oculta. Use as teclas de seta para acessar as várias linhas. Consulte **Ocultar a barra de título** na página 4.

Para criar uma etiqueta multilinhas

1. Digite o texto da primeira linha e pressione **ENTER**.
2. Digite o texto da próxima linha.
3. Repita essas etapas para cada linha.

Usar caracteres internacionais

A impressora oferece suporte para o conjunto de caracteres Latino estendido usando a tecnologia RACE. Como no teclado dos telefones celulares, pressionar uma tecla de letra apresentará as variações dessa letra. Por exemplo, se a letra **a** for mantida pressionada, você verá **a à á â ã ä å** e todas as variações disponíveis. A ordem na qual as variações de caractere aparecem depende do idioma selecionado.

Criar etiquetas industriais

Você pode criar etiquetas rapidamente para aplicações industriais especiais, como, por exemplo, braçadeiras de fios, indicador, painéis de conexão, blocos de terminais ou módulos. Você pode criar etiquetas com comprimento fixo ou etiquetas autolaminadas. Existem teclas de acesso rápido para cada tipo de etiqueta disponível. O tipo de etiqueta atual é exibido na barra de título. Por padrão, o tipo de etiqueta é General (Geral) sem formatação especial, texto centralizado e comprimento determinado automaticamente pela quantidade de texto.

As teclas de acesso rápido ativam e desativam o tipo de etiqueta. Por exemplo, se você escolher Indicador e depois quiser uma etiqueta Geral, pressione a tecla Flag (Indicador) novamente para remover as configurações de Indicador e voltar para o tipo de etiqueta Geral.

Criar etiquetas braçadeiras de fios

Você pode criar diversos tipos de etiquetas que podem ser passadas *em torno* de cabos ou fios: braçadeira vertical, braçadeira horizontal, autolaminadas e etiquetas indicadoras.

Criar etiquetas braçadeiras verticais

A etiqueta braçadeira vertical é aplicada em torno de um fio ou cabo. É possível inserir até cinco linhas de texto e o texto é repetido quantas vezes forem possíveis dependendo do tamanho do texto e do comprimento da etiqueta.



Para criar uma etiqueta braçadeira vertical

1. Pressione **V.WRAP**.
2. Digite o diâmetro do cabo e pressione **OK**.
3. Selecione **Done (Fim) (ESC)** para criar a etiqueta.

Para criar várias etiquetas rapidamente, consulte **Criar uma série de etiquetas** na página 14.

Criar etiquetas braçadeiras horizontais

A etiqueta braçadeira horizontal é aplicada horizontalmente, ao longo do comprimento de um fio ou cabo. O texto da etiqueta é repetido quantas vezes for possível dependendo do tamanho do texto e da largura da etiqueta.



Para criar uma etiqueta braçadeira horizontal

1. Pressione **H.WRAP (SHIFT + V.WRAP)**.
 2. Digite o comprimento da etiqueta e pressione **OK**.
Selecione **AUTO** para que o comprimento seja definido automaticamente para caber o texto.
 3. Selecione **Done (Fim) (ESC)** para criar a etiqueta.
- Para criar várias etiquetas rapidamente, consulte **Criar uma série de etiquetas** na página 14.

Criar etiquetas autolaminadas

A etiqueta autolaminada foi desenvolvida para ser usada com as etiquetas autolaminadas RHINO (número de peça 1734821). O texto é impresso na parte superior da etiqueta para que sua metade transparente inferior possa ser passada em torno do cabo e cobrir o texto.



A fita autolaminada apresenta largura de 24 mm, mas você só pode digitar duas linhas de texto com fonte super extra pequena, extra pequena e pequena.

Para imprimir uma etiqueta autolaminada

1. Pressione **SELF-LAM (SHIFT + FLAG)**.
2. Digite o comprimento da etiqueta ou selecione **AUTO** para que o comprimento seja definido automaticamente de forma a caber o texto.
3. Pressione **OK** para criar a etiqueta.

Para criar várias etiquetas rapidamente, consulte **Criar uma série de etiquetas** na página 14.

Criar etiquetas indicadoras

As etiquetas indicadoras são passadas em torno de um fio ou cabo, deixando a parte com texto prolongando-se para fora do fio ou cabo. O texto nas etiquetas indicadoras é impresso automaticamente em ambas as extremidades da etiqueta, deixando um espaço em branco no meio, que é passado ao redor do cabo. Quando a etiqueta é aplicada ao cabo, o verso das extremidades aderem, deixando um prolongamento ou *indicador*. O resultado é uma etiqueta que pode ser lida em ambos os lados.



Para imprimir uma etiqueta indicadora

1. Pressione **FLAG**.
2. Digite o comprimento da parte indicadora da etiqueta. Selecione **AUTO** para que o comprimento seja definido automaticamente para caber o texto. O comprimento total da etiqueta é calculado duplicando o comprimento do indicador e somando 34 mm da parte passada em volta do cabo.
3. Pressione **OK** para criar a etiqueta.
4. Digite o texto da etiqueta e pressione **PRINT**.
Para criar várias etiquetas rapidamente, consulte **Criar uma série de etiquetas** na página 14.

Criar etiquetas de comprimento fixo

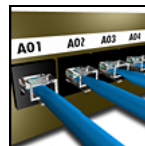
Normalmente, o comprimento das etiquetas é determinado pelo comprimento do texto digitado. Entretanto, você pode desejar criar uma etiqueta para uma finalidade específica, apresentando comprimento fixo independentemente do comprimento do texto. O comprimento fixo padrão de fábrica é 25 mm. Qualquer alteração realizada na configuração do comprimento fixo permanece em vigor até ser alterada novamente.

Para definir o comprimento da etiqueta

1. Pressione **FIXED**.
2. Digite o comprimento da etiqueta e pressione **OK**.
O texto que não couber no comprimento fixo aparece sombreado no visor e será ignorado quando a etiqueta for impressa.

Criar etiquetas de painel de conexão

O modo Painel de conexão permite etiquetar uma fileira de portas em um painel de conexão. Você seleciona a distância entre as portas, digita o texto desejado e imprime. O resultado é uma etiqueta longa com vários textos espaçados igualmente para cada porta.



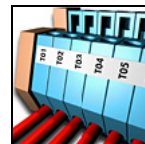
Para criar uma etiqueta de painel de conexão

1. Pressione **PPANEL**.
2. Selecione **Port distance (Distância entre portas)**.
3. Digite a distância entre cada porta e pressione **OK**.
O padrão de fábrica é 15 mm.
4. Selecione **# of ports (No. portas)**.
5. Digite o número de portas e pressione **OK**.
6. Selecione **Done (Fim) (ESC)** para criar a etiqueta.
Cada porta é separada por uma linha preta contínua no visor.
7. Digite o texto de cada porta na etiqueta. Use a tecla de seta para a esquerda ou para a direita para passar de uma porta para outra.

Para criar dados automaticamente para as portas, consulte **Criar uma série de etiquetas** na página 14. Para imprimir linhas verticais entre as portas, consulte **Imprimir linhas verticais entre células** na página 11.

Criar etiquetas de terminal

Etiquetas para blocos de terminais são muito semelhantes às etiquetas de painel de conexão, mas o texto é impresso verticalmente para cada bloco.



Para criar uma etiqueta de bloco de terminais

1. Pressione **TBLOCK**.
2. Selecione **# of blocks (No. blocos)** e pressione **OK**.
3. Digite o número de blocos e pressione **OK**.
4. Selecione um **Block size (Tamanho de bloco)** e pressione **OK**.
5. Digite a largura de cada bloco e pressione **OK**.
O padrão de fábrica é 17,5 mm.
6. Selecione **Done (Fim) (ESC)** para criar a etiqueta.
7. Insira o texto para cada terminal.
Use **SHIFT** + ◀ ou ▶ para mover entre os terminais.

Para criar dados automaticamente para os blocos de terminais, consulte **Criar uma série de etiquetas** na página 14.

Criar etiquetas de módulo

O tipo de etiqueta Module (Módulo) permite identificar uma fileira de fusíveis. Você define a largura do fusível e o número de fusíveis, digita o texto desejado para cada fusível e imprime. O resultado é uma etiqueta longa com vários textos espaçados igualmente para cada porta. É possível usar multiplicadores de fusíveis para ajustar a largura de módulos individuais conforme a necessidade.



Para criar uma etiqueta de módulo

1. Pressione **MODULE**.
2. Selecione um **Fuse length (Comprimento de fusível)** e pressione **OK**.
3. Digite o comprimento do fusível e pressione **OK**.
Selecione o comprimento do menor fusível no módulo. É possível usar multiplicadores de fusíveis para aumentar o tamanho de módulos individuais maiores. Consulte a etapa 6. O comprimento padrão de fábrica de um fusível é 17,5 mm.

4. Selecione **# of modules (No. módulos)** e pressione **OK**.
5. Digite o número de módulos para esta etiqueta e pressione **OK**.
6. Ajuste o tamanho dos módulos individuais usando os multiplicadores de fusíveis. Consulte **Usar multiplicadores de fusíveis**.
7. Selecione **Done (Fim) (ESC)** para criar a etiqueta.
8. Digite o texto para cada módulo. Use a tecla de seta para esquerda ou para direita para passar de um módulo para outro.

Para criar dados automaticamente para os módulos, consulte **Criar uma série de etiquetas** na página 14.

Usar multiplicadores de fusíveis

Os multiplicadores de fusíveis permitem o ajuste do tamanho de módulos de fusível individuais em uma etiqueta de tipo de módulo.

Para ajustar o tamanho de um módulo individual

1. Crie uma etiqueta de módulo conforme descrito em **Criar etiquetas de módulo**.
2. Pressione **SETTINGS**.
3. Selecione **Current label config. (Config. de etiqueta atual)** e pressione **OK**.
4. Selecione **Multipliers (Multiplicadores)** e pressione **OK**.
5. Use as teclas de seta para selecionar o número do módulo a ajustar e pressione ▶.
6. Selecione o multiplicador para esse módulo.
7. Pressione **OK** e **Done (Fim) (ESC)** para voltar à etiqueta.

Imprimir módulos vazios

Você pode optar por imprimir módulos vazios no final das etiquetas de módulos. Por padrão, a impressão de módulos vazios fica desativada.

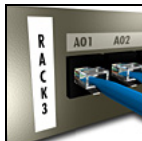
Para imprimir módulos vazios

1. Pressione **SETTINGS**.
2. Selecione **Print empty modules (Imprimir módulos vazios)** e pressione **OK**.
3. Selecione **On (Ligar)** e pressione **OK**.
4. Selecione **Done (Fim) (ESC)** para voltar para a etiqueta.

Qualquer módulo vazio no final de uma etiqueta de módulo será impresso neste momento.

Criar etiquetas verticais

Você pode imprimir etiquetas com o texto disposto na vertical. As etiquetas com várias linhas de texto serão impressas como várias colunas de texto.



Para imprimir uma etiqueta vertical

1. Digite o texto da etiqueta.
2. Pressione **VERTICAL**.
3. Digite o comprimento da etiqueta. Selecione **AUTO** para que o comprimento da etiqueta seja definido automaticamente para caber o texto.
4. Pressione **OK** para criar a etiqueta.

Alterar o tipo de etiqueta

Uma vez criada a etiqueta usando um determinado tipo, é possível mudar facilmente esse tipo sem perder seus dados. Quando você altera uma etiqueta com várias células (p.ex. etiqueta para painel de ligações) para se tornar uma etiqueta com apenas uma célula (p. ex., Geral ou Indicador), cada célula se torna uma nova etiqueta. Todas as células em branco são excluídas.

Se os dados de um tipo de etiqueta não se adaptarem ao novo tipo, o texto não ajustado ficará sombreado no visor.

Para alterar o tipo de etiqueta

1. Pressione a tecla de acesso rápido do novo tipo de etiqueta.
2. Faça os ajustes necessários às configurações do tipo de etiqueta.

Alterar as configurações da etiqueta

Uma vez criada uma etiqueta específica, é possível mudar as configurações sem necessidade de começar desde o início.

Para alterar as configurações da etiqueta

1. Pressione **SETTINGS**.
2. Selecione **Current label config. (Config. de etiqueta atual)** e pressione **OK**.
As configurações do tipo de etiqueta específico são exibidas.
3. Faça as alterações necessárias.
4. Pressione **OK** e selecione **Done (Fim) (ESC)**.

Imprimir linhas verticais entre células

Em etiquetas com várias células, tais como etiquetas para painel de conexão, bloco de terminais e módulos, é possível imprimir uma linha vertical entre cada célula.

Para imprimir linhas verticais entre células

1. Pressione **SETTINGS**.
2. Selecione **Vert. lines (Linhas vert.)** e pressione **OK**.
3. Selecione **Ligado**.
4. Pressione **OK** e selecione **Done (Fim) (ESC)**.
Uma marca vertical é impressa entre cada célula.

Usar códigos de barras

A impressora pode gerar os seguintes tipos de códigos de barras:

Code 39	EAN 8
Code 128 Auto	EAN13
UPC A	UPC E

Somente é possível imprimir um código de barras em fitas de etiqueta com larguras de 19 mm e 24 mm. Você pode optar por imprimir o texto legível por pessoas ou não, e pode serializar códigos de barras. O código de barras é impresso horizontalmente ao longo da etiqueta com o texto em letras miúdas abaixo dele. Como opção, é possível incluir texto antes e depois do código de barras.

Adicionar um código de barras

O texto do código de barras aparece na etiqueta no visor como qualquer outro texto. Entretanto, se o cursor for posicionado dentro do texto do código de barras, o **Barcode (Código de barras)** e o tipo de código serão exibidos na Barra de título.

Para adicionar um código de barras

1. Pressione **BARCODE**.
2. Use as teclas de seta para selecionar o tipo de código de barras e pressione **OK**.
3. Digite o texto dentro do código de barras e pressione **OK**.

Editar um código de barras

Você pode editar um código de barras existente ou excluir um código de barras da mesma maneira.

Para editar um código de barras

1. Posicione o cursor em qualquer lugar dentro do texto do código de barras.
2. Pressione **BARCODE** ou digite um caractere. Uma mensagem é exibida perguntando se você gostaria de editar o código de barras.
3. Pressione **OK**. O texto do código de barras existente é exibido.
4. Edite o texto do código de barras e pressione **OK**.

Excluir um código de barras

O código de barras é inserido na etiqueta como um caractere.

Para excluir um código de barras

1. Posicione o cursor no final do código de barras no visor.
2. Pressione ←.

Ocultar o texto do código de barras

É possível ocultar o texto legível do código de barras.

Para ocultar o texto do código de barras

1. Pressione **SETTINGS**.
2. Selecione **Barcode HR (Cód.barras legível)** e pressione **OK**.
3. Selecione **Desligado**.
4. Pressione **OK** e selecione **Done (Fim) (ESC)**.

Adicionar símbolos

Sua impressora tem um conjunto de símbolos padrão para uso em etiquetas. Os símbolos são separados em várias categorias:

Elétrico	Parênteses
Voz/Dados	Setas
Áudio/Vídeo	Números
Aviso	Moeda
Pontuação	

Uma relação completa dos símbolos padrão pode ser encontrada começando na página 19.

Alguns dos símbolos mais populares podem ser acessados com as teclas numéricas usando **SHIFT** mais o número. Por exemplo, pressionar **SHIFT + 1** insere um colchete (()).

Se você transferir um conjunto personalizado de símbolos do RHINO Connect Software™ para a impressora, um conjunto adicional de símbolos do usuário se tornará disponível. Consulte **Usar o RHINO Connect Software** na página 18 para obter mais informações.

Inserir símbolos

Os símbolos incluídos em uma etiqueta podem ser formatados ou excluídos como qualquer outro caractere digitado.

Para inserir um símbolo

1. Pressione **SYMBOL**.
2. Selecione **Default (Padrão)** se necessário.
3. Selecione uma categoria de símbolos.
4. Use as teclas de seta para localizar o símbolo desejado.
5. Pressione **OK** para inserir o símbolo na etiqueta.

Inserir símbolos de usuário

Os símbolos personalizados baixados do RHINO Connect Software são armazenados como símbolos do usuário. Consulte **Usar o RHINO Connect Software** na página 18 para obter mais informações.

Os símbolos do usuário são inseridos da mesma maneira que os símbolos predefinidos, no entanto, eles não podem ser formatados.

Para inserir um símbolo de usuário

1. Pressione **SYMBOL**.
2. Selecione **User (Usuário)**.
3. Use as teclas de seta para localizar o símbolo desejado.
4. Pressione **OK** para inserir o símbolo na etiqueta.

Usar a biblioteca de texto

A impressora inclui uma biblioteca de texto predefinido. Os símbolos são separados em várias categorias:

Localização	Voz/Dados
Áudio	Segurança
Vídeo	

Uma categoria adicional, denominada My Library (Minha biblioteca), está disponível para você adicionar texto personalizado para usar em suas etiquetas.



O texto da Minha biblioteca não é incluído quando você seleciona Todos (All) no menu Library (Biblioteca).

Uma relação completa de seqüências de texto predefinidas pode ser encontrada começando na página 20.

Inserir texto da biblioteca

O texto da biblioteca adicionado a uma etiqueta pode ser editado, formatado ou excluído tal como o texto digitado no teclado.

Para adicionar texto a uma etiqueta

1. Pressione **LIBRARY**.
2. Selecione uma das categorias.
3. Pressione a primeira letra da seqüência de texto que deseja usar. O cursor salta para a primeira seqüência de texto que começa com essa letra.
4. Pressione **OK** para inserir o texto na etiqueta.

Adicionar texto na biblioteca

Você pode baixar texto personalizado usando o RHINO Connect Software ou pode adicionar à biblioteca texto personalizado criado diretamente na impressora. Consulte **Usar o RHINO Connect Software** na página 18 para obter mais informações.


Para adicionar texto personalizado

1. Pressione **LIBRARY**.
2. Use as teclas de seta para selecionar **My Library (Minha biblioteca)**.
3. Selecione **Add new text (Adicionar texto novo)** e pressione **OK**.
4. Digite o texto e pressione **OK**.
O texto é incluído em My Library (Minha biblioteca).

Excluir texto da biblioteca

É possível excluir um texto personalizado da biblioteca.

Para excluir um texto da biblioteca

1. Pressione **LIBRARY**.
2. Use as teclas de seta para selecionar **My Library (Minha biblioteca)**.
3. Selecione o texto a ser excluído.
4. Pressione . Uma mensagem de confirmação é exibida.
5. Pressione **OK** para excluir o texto.

Adicionar gráficos

Quando etiquetas são transferidas do RHINO Connect Software para a impressora, as imagens são armazenadas separadamente na impressora como arquivos gráficos. Você pode aplicar esses arquivos gráficos à maioria das etiquetas. Quando um gráfico não pode ser usado com determinada etiqueta, um aviso aparece no visor.

Consulte a *Ajuda on-line do RHINO Connect Software* para obter mais informações sobre a colocação de imagens em uma etiqueta.

Para adicionar um gráfico

1. Pressione **SETTINGS**.
2. Selecione **Choose graphic (Escolher gráfico)** pressione **OK**.
3. Selecione o arquivo gráfico que deseja utilizar e pressione **OK**.

O gráfico não aparece no visor, mas será impresso na etiqueta.

Criar uma série de etiquetas

É possível gerar etiquetas automaticamente criando uma série. Você cria um modelo inicial e, em seguida, define o incremento e a contagem da série.

É possível serializar qualquer número ou letra selecionando a posição a ser incrementada, como, por exemplo, o número 2 em 123 ou a letra B em ABC. Por exemplo, se o número 2 fosse selecionado em 123 e o incremento fosse #=3, as etiquetas resultantes seriam impressas como 123, 153 e 183.

Quando a letra Z ou o número 9 é atingido durante a serialização, uma letra ou número é adicionado para aumentar o incremento. Por exemplo, AZ incrementa para Aaa, AZ incrementa para BA e A9 incrementa para A10.

Três métodos de serialização estão disponíveis: simples, simultânea e avançada

Usar serialização simples

A serialização simples cria uma série de etiquetas incrementando um caractere alfanumérico no modelo. Por exemplo, 101, 102, 103, 104 etc.

Para usar serialização simples

1. Digite o texto da etiqueta.
2. Pressione **SERIAL**. Uma caixa aparece em torno do primeiro caractere na etiqueta.
3. Use as teclas de seta para mover o cursor até a posição que deseja incrementar e pressione **OK**.
4. Selecione o valor que deseja incrementar em cada etiqueta e pressione **OK**. É possível optar por incrementar em até 10 etapas.
5. Selecione o número de etiquetas que deseja criar e pressione **OK**. É possível optar por criar até 99 etiquetas.

Uma nova etiqueta é incluída no visor para cada etiqueta da série.



Para imprimir várias cópias da mesma etiqueta serializada, pressione # **COPIES (SHIFT + PRINT)** e digite o número de cópias de cada etiqueta para impressão. Consulte **Imprimir várias cópias** na página 15.

Usar serialização simultânea

A serialização simultânea cria uma série de etiquetas pelo incremento de dois caracteres alfanuméricos diferentes ao mesmo tempo. Por exemplo, A-101, B-102, C-103, etc.

Para usar serialização simultânea

1. Digite o texto da etiqueta.
2. Pressione **ADV.SER. (SHIFT + SERIAL)**.
3. Selecione **Simultaneous (Simultânea)** e pressione **OK**. Uma caixa é exibida ao redor do caractere no qual o cursor foi posicionado.
4. Selecione a posição do primeiro caractere que deseja incrementar e pressione **OK**.
5. Selecione a posição do segundo caractere que deseja incrementar e pressione **OK**.
6. Selecione o valor que deseja incrementar nesses caracteres em cada etiqueta e pressione **OK**. É possível optar por incrementar em até 10 etapas.
7. Selecione o número de vezes que esses caracteres devem ser incrementados e pressione **OK**.

Uma nova etiqueta é incluída no visor para cada etiqueta da série.

Usar serialização avançada

A serialização avançada cria uma série de etiquetas permitindo que você selecione duas sequências no padrão e incremente-as consecutivamente.

Por exemplo, A-101, A-102, A-103, B-101, B-102, B-103, C-101, C-102, C-103, etc.

Para usar serialização avançada

1. Digite o texto da etiqueta.
2. Pressione **ADV.SER. (SHIFT + SERIAL)**.
3. Selecione **Advanced (Avançada)** e pressione **OK**. Uma caixa é exibida ao redor do caractere no qual o cursor foi posicionado.
4. Selecione a posição do primeiro caractere que deseja incrementar e pressione **OK**.

5. Selecione a quantidade que deseja incrementar nessa posição de caractere e pressione **OK**. É possível optar por incrementar em até 10 etapas.
6. Selecione o número de vezes para incremento dessa posição do caractere e pressione **OK**.
7. Repita as etapas de 4 a 6 para a segunda posição de caractere que deseja incrementar.

Uma nova etiqueta é incluída no visor para cada etiqueta da série.

Opções de impressão

Você pode imprimir várias cópias da mesma etiqueta, intercalar cópias, fazer pausa para cortar entre etiquetas, avançar a fita de etiquetas e ajustar o contraste da impressão.

Imprimir várias cópias

É possível imprimir até 99 cópias da mesma etiqueta ao mesmo tempo.

Para imprimir várias cópias

1. Pressione # **COPIES (SHIFT + PRINT)**.
2. Pressione a seta ▲ para aumentar o número de cópias para impressão. O padrão é 2 cópias.
3. Pressione a seta ▲ para diminuir o número de cópias para impressão (máximo é 99).
4. Pressione **OK** ou **PRINT** para começar a impressão.

Podem haver uma pausa breve na impressão de etiquetas com formatos mais complexos.

Quando a impressão terminar, o número de cópias volta para 2.

Intercalar várias cópias

Ao imprimir várias cópias de um arquivo que contém mais de uma etiqueta, todas as cópias da etiqueta são impressas antes que a impressão da próxima etiqueta comece. Você pode optar por imprimir o arquivo de etiquetas intercalado, de modo que cada cópia completa do arquivo seja impressa antes que a segunda cópia comece. O exemplo a seguir mostra três cópias de um arquivo que contém três etiquetas impressas normalmente e intercaladas.

Normal

A101 A101 A101 A102 A102 A102 A102 A103 A103 A103

Intercaladas

A101 A102 A103 A101 A102 A103 A101 A102 A103

Para intercalar várias cópias

1. Pressione **SETTINGS**.
2. Selecione **Collate multi. copies (Intercalar múlt. cópias)** e pressione **OK**.
3. Selecione **On (Ligado)**.
4. Pressione **OK** e selecione **Done (Fim) (ESC)**.

Pausar entre etiquetas

Por padrão, a impressora faz uma pausa depois de imprimir cada etiqueta, para que você possa cortá-la. É possível desativar esse recurso para que as etiquetas sejam impressas continuamente.

Para ajustar a impressora para impressão contínua

1. Pressione **SETTINGS**.
2. Selecione **Pause to cut btw labels (Pausa para corte entre etiquetas)** e pressione **OK**.
3. Selecione **Off (Desligado)**.
4. Pressione **OK** e selecione **Done (Fim) (ESC)**.

Avançar a fita de etiquetas

A margem dianteira padrão para todas as etiquetas é de aproximadamente 10 mm. Para incluir um espaço em branco adicional no início ou no final da etiqueta, você pode alimentar a fita em incrementos de 10 mm.

Para avançar a fita

1. Pressione **FEED (SHIFT + CUT)**.
2. Pressione **OK** para avançar a fita.

Ajustar o contraste da impressão

Dependendo do material da etiqueta escolhido, pode ser necessário clarear ou escurecer a impressão da etiqueta.

Para ajustar o contraste da impressão

1. Pressione **SETTINGS**.
2. Selecione **Print contrast (Contraste da impressão)** e pressione **OK**.
3. Use as teclas de seta para ajustar o contraste de impressão.
4. Pressione **OK** e selecione **Done (Fim) (ESC)**.
5. Repita conforme necessário até estar satisfeito com a qualidade da impressão.

Usar a memória da impressora

A impressora dispõe de uma memória poderosa que pode armazenar arquivos de etiquetas para recuperação posterior. O número de arquivos de etiquetas que pode ser armazenado depende do tamanho dos arquivos e da quantidade de imagens que contém. Quanto maior o número de imagens, menos memória fica disponível para armazenar arquivos de etiquetas.

Salvar um arquivo de etiquetas

É possível salvar arquivos de etiquetas para uso posterior. Quando um arquivo de etiquetas é salvo, todo o texto e a formatação da etiqueta são salvos. Um nome de arquivo de etiquetas pode conter até 20 caracteres alfanuméricos.

Para salvar um arquivo de etiquetas

1. Crie as etiquetas do seu arquivo.
2. Pressione **SAVE**.
3. Use as teclas de seta para selecionar **New (Novo)** e pressione **OK**.
4. Digite um nome para seu arquivo de etiquetas e pressione **OK**.
5. Pressione **CLR** para iniciar uma nova etiqueta.

Recuperar um arquivo de etiquetas da memória

Uma vez salva na memória, a etiqueta pode ser recuperada para impressão ou edição. Recuperar uma etiqueta substitui a etiqueta atual.

Para recuperar uma etiqueta da memória

1. Pressione **RECALL**. Os locais da memória são exibidos.
2. Use as teclas de seta para acessar o local da memória que contém a etiqueta desejada e pressione **OK**.
Uma mensagem é exibida para confirmar se você deseja apagar o texto e a formatação da etiqueta atual.
3. Pressione **OK**.

Excluir um arquivo de etiquetas da memória

Quando não precisar mais de um arquivo de etiquetas armazenado, você pode excluí-lo da memória.

Para excluir uma etiqueta da memória

1. Pressione **RECALL**. Os arquivos de etiquetas salvos são exibidos.
2. Use as teclas de seta para acessar o arquivo de etiquetas que deseja excluir.
3. Pressione **←** e, em seguida, pressione **OK** para limpar o local da memória.

Limpar a impressora

Sua impressora foi projetada para oferecer um serviço duradouro e sem problemas, além de exigir pouca manutenção.

Limpe sua impressora de vez em quando para mantê-la funcionando corretamente.

Para limpar o cabeçote de impressão

1. Remova o cassete de fita.
2. Remova a ferramenta de limpeza da parte interna da porta do cassete de fita.
3. Passe cuidadosamente o lado da ferramenta com a almofada no cabeçote de impressão.

Usar o RHINO Connect Software

Sua impressora pode ser usada como uma impressora de etiquetas autônoma ou você pode imprimir etiquetas diretamente do seu computador usando o RHINO Connect Software. Esse software é opcional e não está incluído em todas as impressoras.

O RHINO Connect Software oferece os seguintes recursos:

- Upload e download de arquivos de etiquetas para impressão em campo e impressão sob demanda
- Inserir gráficos personalizados, logotipos, símbolos e termos da indústria
- Importar dados de qualquer programa do Windows
- Criar etiquetas usando o assistente passo a passo
- Imprimir etiquetas diretamente do RHINO Connect Software

Acesse **www.dymo.com** para obter mais informações sobre como obter o software. Além disso, você pode baixar um driver de impressora do Windows gratuitamente para imprimir diretamente na impressora RHINO a partir de qualquer aplicativo do Windows.

Conectar ao computador

A impressora é conectada ao seu computador utilizando a conexão USB localizada na parte inferior da impressora.

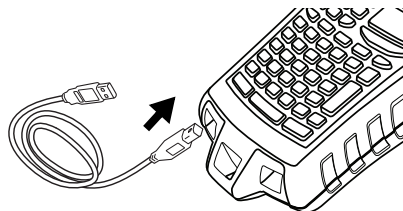


Figura 6

⚠ Enquanto os dados são transferidos entre a impressora e o computador, **PC Connected... Do not disconnect** (PC conectado... Não desconecte) é exibido na impressora e você não pode operar nenhuma de suas funções.

Consulte a *Ajuda on-line do RHINO Connect Software* para obter informações completas sobre o uso da impressora conectada ao seu computador.

Símbolos

As tabelas a seguir mostram os símbolos padrão por categoria.

Elétrico



Voz/Dados



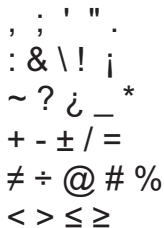
Áudio/Vídeo



Aviso



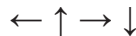
Pontuação



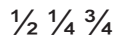
Parênteses



Setas



Números



Moeda



Texto da biblioteca

As tabelas a seguir mostram o texto da biblioteca por categoria.

Localização

ATTIC (SÓTÃO)	KITCHEN (COZINHA)
BACK (FUNDOS)	LAUNDRY ROOM (LAVANDERIA)
BASEMENT (PORÃO)	LEFT (ESQUERDA)
BATH (BANHEIRO)	LIBRARY (BIBLIOTECA)
BEDROOM (QUARTO)	LIVING ROOM (SALA)
BILLIARDS ROOM (SALA DE JOGOS)	LOBBY (SAGUÃO)
CENTER (CENTRO)	LOWER (MAIS BAIXO)
CLOSET (CLOSET)	MAIN FLOOR (ANDAR PRINCIPAL)
DECK (DECK)	MASTER BATH (BANHEIRO PRINCIPAL)
DEMARC (DEMARC)	MASTER BEDROOM (QUARTO PRINCIPAL)
DEN (GABINETE)	MEDIA ROOM (SALA DE MÍDIA)
DINING ROOM (SALA DE JANTAR)	OFFICE (ESCRITÓRIO)
DRESSING ROOM (QUARTO DE VESTIR)	OUTSIDE (FORA)
DRIVEWAY (ENTRADA DE AUTOMÓVEL)	PATIO (PÁTIO)
FAMILY ROOM (SALA DE ENTRETENIMENTO)	PLAY ROOM (SALA DE JOGOS)
FLOOR (PISO)	POOL (PISCINA)
FOYER (FOYER)	PORCH (ALPENDRE)
FRONT (FRENTE)	RIGHT (DIREITA)
GARAGE (GARAGEM)	SITTING ROOM (SALA DE ESTAR)

GATE (PORTÃO)	SPA
GUEST BATH (BANHEIRO HÓSPEDES)	STUDY (ESTÚDIO)
GUEST HOUSE (POUSADA)	SUNROOM (SOLÁRIO)
GUEST ROOM (QUARTO HÓSPEDES)	THEATER (TEATRO)
GYM (GINÁSIO)	UPPER (SUPERIOR)
HOT TUB (BANHEIRA)	UTILITY ROOM (ÁREA DE SERVIÇO)
INSIDE (DENTRO)	YARD (QUINTAL)

Áudio

ANALOG (ANALÓGICO)	PHONO (FONO)
AUDIO (ÁUDIO)	RIGHT BACK SPKR (ALTO-FAL. TRAS. DIR.)
CD	RIGHT FRONT SPKR (ALTO-FAL. FRONT. DIR.)
CENT FRONT SPKR (ALTO-FAL. FRONT. CENTR.)	RIGHT OUTD. SPKR (ALTO-FAL. SURR. ESQ.)
CENTER BACKSPKR (ALTO-FAL. TRAS.CENTR.)	RIGHT SIDE SPKR (ALTO-FAL. LAT. DIR.)
DIGITAL (DIGITAL)	RIGHT SURR. SPKR (ALTO-FAL. SURR. ESQ.)
LEFT BACK SPKR (ALTO-FAL. TRAS. ESQ.)	SPEAKER (ALTO-FALANTE)
LEFT FRONT SPKR (ALTO-FAL. FRONT. ESQ.)	SUBWOOFER (SUBWOOFER)
LEFT OUTD SPKR (ALTO-FAL. EXT. ESQ.)	SURROUND (SURROUND)
LEFT SIDE SPKR (ALTO-FAL. LAT. ESQ.)	TAPE (FITA)
LEFT SURR. SPKR (ALTO-FAL. SURR. ESQ.)	VOLUME CONTROL (CONTROLE DE VOLUME)
OPTICAL (ÓPTICO)	ZONE (ZONA)

Vídeo

CATV (TV A CABO)	RF
COMPONENT (COMPONENTE)	RCB
COMPOSITE (COMPOSTO)	RS-232
DVD	REMOTE (REMOTO)
DVI	S-VIDEO
DVR	SAT
HDMI	TV
HDTV	TOUCH SCREEN (TELA DE TOQUE)
IR (IV)	VCR
KEYPAD (TECLADO)	VESA
MONITOR	VIDEO (VÍDEO)
NANNY CAM (CÂMERA BABÁ)	VIDEO GAME (VÍDEOGAME)
PROJECTOR (PROJETOR)	

Voz/Dados


CO	LAN
CABLE MODEM (MODEM A CABO)	LAPTOP
DSL	NETWORK (REDE)
DSLAM	PHONE (TELEFONE)
DEMARC (DEMARC)	PHONE SYSTEM (SISTEMA DE TELEFONE)
DESKTOP	USB
FAX	VoIP
INTERNET	WIRELESS (SEM FIO)

Segurança

BACK DOOR (PORTA POSTERIOR)	HEAT DETECTOR (DETECTOR DE CALOR)
CCTV	HIGH WATER (ENCHENTE)
CAMERA (CÂMERA)	HORN (CORNETA)
CARBON MONOXIDE (MONÓXIDO DE CARBONO)	LOW TEMP (BAIXA TEMP)
CELL (CELULAR)	MOTION SENSOR (SENSOR DE MOVIMENTO)
CONTACT (CONTATO)	PIR
CONTROLLER (CONTROLADOR)	PHONE (TELEFONE)
DOOR (PORTA)	POOL (PISCINA)
DOOR CONTACT (CONTATO DE PORTA)	POWER (ENERGIA)
DRIVEWAY (ENTRADA DE AUTOMÓVEL)	REMOTE (REMOTO)
DUAL TECH (TEC. DUPLA)	SENSOR
DUCT (DUTO)	SHOCK SENSOR (SENSOR DE CHOQUE)
FAN CUTOFF (DESLIG. VENTILADOR)	SIREN (SIRENE)
FRONT DOOR (PORTA DIANTEIRA)	SLIDERS (CORREDIÇAS)
GARAGE DOOR (PORTA DA GARAGEM)	SMOKE DETECTOR (DETECTOR DE FUMAÇA)
GAS (GÁS)	SPARE (SOBRESSALENTE)
GATE (PORTÃO)	STROBE (ESTROBOSCÓPIO)
GLASS BREAK (QUEBRA DE VIDROS)	WATER DETECTOR (DETECTOR DE ÁGUA)
GROUND (TERRA)	

Resolver problemas

Avalie as possíveis soluções a seguir se houver um problema durante o uso da impressora.

Problema/Mensagem de erro	Solução
Bateria fraca Bateria vazia 	<ul style="list-style-type: none">• Conecte o adaptador de alimentação.• Recarregue a bateria. Consulte Recarregar a bateria.• Insira novas pilhas alcalinas AA como fonte de alimentação temporária. As pilhas AA são menos estáveis e devem ser usadas apenas como solução temporária.
Qualidade de impressão ruim	<ul style="list-style-type: none">• Limpe o cabeçote de impressão. Consulte Limpar a impressora.• Ajuste o contraste da impressão. Consulte Ajustar o contraste da impressão.
Obstrução de fita O motor está parado devido à obstrução de fita.	<ul style="list-style-type: none">• Abra o compartimento do cassete de fita e pressione o botão de ejeção para liberar o cassete.• Remova a fita, desfazendo a obstrução.• Verifique se a fita passa suavemente através dos pinos-guia do cassete de fita. Consulte Inserir e remover o cassete de fita.• Quando a obstrução estiver resolvida, pressione OK para limpar o visor.
Impressão desigual ou inclinada O cassete não está inserido corretamente.	<ul style="list-style-type: none">• Verifique no compartimento de cassete de fita se o cassete está inserido corretamente. Consulte Inserir e remover o cassete de fita.• Verifique se as duas alavancas no compartimento de fita estão travadas nos dois lados do cassete, mantendo-o preso no lugar.
Impossível fechar a tampa do cassete de fita O cassete não está inserido corretamente.	Certifique-se de que nada esteja bloqueando a tampa do cassete e que ele foi inserido adequadamente. Consulte Inserir e remover o cassete de fita .
Impossível voltar para o menu anterior	<ul style="list-style-type: none">• Pressione Esc para retornar ao menu anterior.• Pressione Clr para voltar para o visor e apagar todas as configurações.
Nada é exibido no visor	<ul style="list-style-type: none">• Verifique se a impressora está ligada.• Recarregue a bateria ou conecte o adaptador de alimentação.• Remova o adaptador de alimentação e a bateria e, em seguida, reconecte a alimentação para reiniciar a impressora.

Problema/Mensagem de erro	Solução
Fim da fita O cassete de fita está vazio.	A impressora não consegue detectar o final do cassete de fita. Verifique se ainda há fita no cassete antes de iniciar algum grande trabalho de impressão.
O texto no visor está muito claro para ser lido	<ul style="list-style-type: none"> • Ligue a luz auxiliar. Consulte Usar a luz auxiliar. • Ajuste o contraste do visor. Consulte Ajustar o contraste do visor.
Excesso de linhas Linhas demais para a largura da fita.	<ul style="list-style-type: none"> • Reduza o número de linhas do texto. • Insira um cassete de fita mais larga.
Código de barras não permitido Os códigos de barras só podem ser impressos em etiquetas com 19 mm e 24 mm de largura.	<ul style="list-style-type: none"> • Substitua o cassete de fita. • Mude a largura da fita.
Impressão de etiqueta autolaminada não permitida Etiquetas autolaminadas só podem ser impressas em etiquetas com 24 mm de largura.	<ul style="list-style-type: none"> • Substitua o cassete de fita. • Altere a largura da fita.
Erro de impressão... A fita está obstruída.	<ul style="list-style-type: none"> • Abra a porta do cassete de fita e verifique se a fita está obstruída. • Puxe um pequeno segmento de fita do cassete para verificar se ela se move livremente.
Não há resposta quando as teclas são pressionadas Uma das teclas pode estar obstruída.	<ul style="list-style-type: none"> • Pressione cada tecla para determinar qual está obstruída. • Pressione a tecla obstruída com firmeza até ela voltar à sua posição normal.

Se ainda precisar de assistência, entre em contato com o Suporte de Atendimento ao Cliente DYMO em seu país. Uma lista com números de telefone para contato em cada país pode ser encontrada na contracapa deste Guia do Usuário.

Precauções de segurança com relação a baterias recarregáveis de íon de lítio

O manuseio inadequado da bateria recarregável de íon de lítio pode causar vazamento, calor, fumaça, explosão ou incêndio. Isso pode prejudicar o desempenho ou provocar falhas. Também pode danificar o dispositivo de proteção instalado na bateria. Isso pode danificar o equipamento ou provocar ferimentos nos usuários. Siga todas as instruções abaixo.

Durante o carregamento

Perigo

- Ao carregar a bateria, use carregadores exclusivos e siga as condições especificadas.
- Não conecte diretamente a uma tomada elétrica ou a carregadores que utilizam conexões para acendedores de cigarro.
- Não use nem armazene a bateria perto de fogo ou dentro do carro quando houver a possibilidade de a temperatura ultrapassar 60 °C.

Aviso

- Interrompa o carregamento da bateria se ele não for concluído dentro do período especificado.

Cuidado

- Leia completamente este guia do usuário antes de carregar a bateria.
- Não carregue em local que gere eletricidade estática.
- A bateria só pode ser carregada dentro de uma faixa de temperatura de 0 °C a 45 °C.

Ao descarregar a bateria

Perigo

- Use a bateria apenas no equipamento especificado.
- Não use nem armazene a bateria perto de fogo ou dentro do carro quando houver a possibilidade de a temperatura ultrapassar 60 °C.

Cuidado

- Não carregue em local que gere eletricidade estática.
- A bateria só pode ser usada dentro da faixa de temperatura de -20 °C a 60 °C.

Informações sobre a documentação

Trabalhamos constantemente para produzir documentação de altíssima qualidade para nossos produtos. Sua opinião é bem-vinda.

Envie seus comentários ou sugestões sobre nossos guias do usuário. Inclua as seguintes informações em seu comentário:

- Nome do produto, número da versão e número da página
- Breve descrição do conteúdo (instruções imprecisas ou não claras, áreas em que há a necessidade de mais detalhes, etc.)

Também são bem-vindas sugestões sobre tópicos adicionais que você gostaria que a documentação abrangesse.

Envie mensagens de e-mail para: **documentation@dymo.com**

Lembre-se de que este endereço de e-mail é apenas para comentários sobre a documentação. Se tiver uma dúvida técnica, entre em contato com o Suporte de Atendimento ao Cliente.

Contato com o Suporte Técnico

A tabela a seguir fornece uma lista de números telefônicos para contato com os departamentos de Vendas e de Suporte da DYMO. Também é possível entrar em contato com a DYMO acessando www.dymo.com.

País	Suporte telefônico	Suporte por fax
Austrália	1800/ 633 868	1800/ 817 558
België/Belgique	02/713 38 08	+31/ 20/ 581 93 80
Canada	(800) 263-6105	
Ceská Republika	02/619 12 720	02/619 12 730
Danmark	35 25 65 08	+31/ 20/ 581 93 80
Deutschland	069/ 66 56 85 29	+31/ 20/ 581 93 80
España	91/662 31 49	+31/ 20/ 581 93 80
France	01/69 32 49 32	+31/ 20/ 581 93 80
Hong Kong	02 2527 1928	
Hungaria	1 424 6600	1 424 6601
Internacional ^a	+32 (0) 205040566	
Ireland	01 411 89 34	
Italia	02/ 45 28 13 08	+31/ 20/ 581 93 80
Mexico	5368 2066	
Nederland	020/581 93 86	020/ 581 93 80
New Zealand	0800 803 966	0800 737 212
Norge	22 97 17 10	+31/ 20/ 581 93 80
Österreich	01/ 599 14 20 12	02/627-400-160
Polska	022/349 15 02	+31/ 20/ 581 93 80
Portugal	21 120 61 64	
Schweiz/Suisse	044 342 04 66	+31/ 20/ 581 93 80
Slovakia	02/619 12 720	02/619 12 730
Suomi	09 229 07 04	+31/ 20/ 581 93 80
Sverige	08/ 632 00 57	+31/ 20/ 581 93 80
Türkiye	212/ 286 26 30 PBX	212/ 286 26 28
United Kingdom	020/ 7341 55 29	+31/ 20/ 581 93 80
United States	(203) 588-2500	

a.Use o número Internacional para todos os países que não constam na lista de número específico para suporte.

Este produto tem a marca CE, de acordo com a diretiva EMC e a diretiva de baixa tensão elétrica, e foi projetado para atender aos seguintes padrões internacionais:

Compatibilidade FCC Classe B dos EUA

Segurança – EN 60950, IEC 950, UL 1950

Compatibilidade com EMC EN 61000 3-2/3; EN 61000 4-2/3/4/5/6/8/11; ENV 50204;

Imunidade UE – EN 55024 e anexos A1, A2 Compatibilidade eletromagnética (EMC) – equipamento de tecnologia da informação, características de imunidade

Emissões – EN 61000-6-3: Compatibilidade eletromagnética (EMC) – Parte 6: Padrões gerais – Seção 3: Padrão de emissão para ambientes residenciais, comerciais e industriais leves.

RoHS 2002/95/EC

© 2010 Sanford, L.P. Todos os direitos reservados. 11/10

Nenhuma parte deste documento pode ser reproduzida ou transmitida de qualquer forma ou por qualquer meio ou traduzida para outro idioma sem o consentimento por escrito da Sanford, L.P.

RHINO e RHINO Connect são marcas comerciais ou marcas registradas da Sanford, L.P. Todas as outras marcas comerciais são propriedade de seus respectivos proprietários.